

# POMPE PERISTALTICHE

## POMPES PERISTALTIQUES

## PERISTALTIC PUMPS

## SCHLAUCHPUMPEN

## BOMBAS PERISTALTICAS

La pompa peristaltica è un tipo di pompa volumetrica. Il pompaggio del liquido è ottenuto dalla compressione e rilascio di un tubo, tramite la rotazione dei rulli pressori. La caratteristica principale di queste pompe è che il fluido pompato entra in contatto solamente con la gomma alimentare del tubo peristaltico, per portate da 4,7 fino a 750 hl/h.

Tutte le pompe possono essere dotate di tramoggia, facilmente montabile e smontabile.



**Caratterizzate da un design compatto ed elegante, le pompe CME assicurano:**

- ✓ **Alte prestazioni**
- ✓ **Lunga durata e affidabilità**
- ✓ **Rapida ed economica manutenzione**

## Applicazioni

Le pompe peristaltiche CME consentono un trasferimento integro del prodotto. Possono essere utilizzate in diversi settori:

- enologico (vino, vinaccia fermentata, uva intera, uva pigiata, mosto, etc.)
- alimentare (macinato di carne, conserva, purea, marmellata, olio d'oliva, aceto balsamico, birra, etc.)
- settore industriale (edilizia, liquami, vernici)

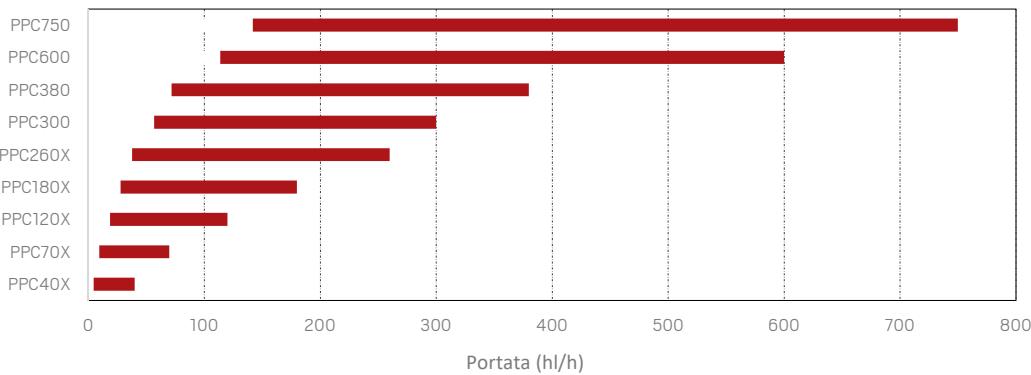
## Principali caratteristiche

- Tramoggia removibile
- Doppio pressostato in aspirazione e mandata
- Sistema di riempimento barriques
- Elevato potere autoadescante
- Precisione di dosaggio del prodotto
- Regolazione elettronica della portata di serie su tutte le pompe
- Consumi ridotti
- Trasferimento del prodotto con corpi solidi
- Inversione di flusso
- Pompaggio "gentile"

## Optional

- Tramoggia di carico dotata di coclea
- Tubo peristaltico per prodotti aggressivi
- Tubo peristaltico per alte temperature
- Radiocomando
- Raccordi a scelta: DIN, Macon, Garolla
- Sensore passaggio fluido

## Dettaglio prestazioni / Détails de performances / Performance detail / Leistungskurven / Detalle de rendimiento





Monotubo - Monocylindre - Single pipe - Einzylinder-Pumpen - Monotubo	Corpo in Inox Corps en inox - Stainless steel body Gehäuse aus Edelstahl - Cuerpo en inox	Modello Modèle Model Modell Modelo	Portata* [hl/h] Débit* Flow* Fördermenge* Caudal*	Pressione max Max pression Max Druck Presión máxi	Potenza* Puissance* Power* Leistung* Potencia*	Diametro interno tubo Diamètre interne du tube Pipe internal diameter Innendurchmesser des Schlauchs Diámetro interno del tubo	Connettori Raccords Connections Anschlüsse Racores	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones	Peso Poids Weight Gewicht Peso
Bitubo - Deux cylindres - Double pipe Doppelzylinder-Pumpen - Bitubo	Corpo in ghisa Corps en fonte - Cast iron body - Gehäuse aus Gussseisen - Cuerpo de hierro fundido	Senza tramoggia**	PPC40X	4,7	40	3	0,75	32	DIN40
			PPC70X	9,5	70	3	1,5	40	DIN50
		Con tramoggia***	PPC120X	19	120	3	3,0	50	
			PPC180X	28	180	3	4,0	57	DIN65
		PPC260X+TPPC260E	PPC260X	38	260	3	5,5	65	
			PPC120X+TPPC120E	19	120	3	3,0 + 0,75	50	DIN50
		PPC300+TPPC300E	PPC380	72	380	3	7,5	90	DIN100
			PPC380+TPPC300E	57	300	3	7,5 + 0,75	80	
Bitubo - Deux cylindres - Double pipe Doppelzylinder-Pumpen - Bitubo	Corpo in ghisa Corps en fonte - Cast iron body - Gehäuse aus Gussseisen - Cuerpo de hierro fundido	Senza tramoggia**	PPC600	114	600	3	9,2	2 x 80	DIN100
			PPC750	142	750	3	15,0	2 x 90	
		PPC600+TPPC600	PPC600+TPPC600	114	600	3	9,2 + 3,0	2 x 80	
			PPC750+TPPC600	142	750	3	15,0 + 3,0	2 x 90	

\* Le prestazioni della pompa si riferiscono al trasferimento di acqua in condizioni standard con un'alimentazione pari a 50 Hz. La pompa elabora il fluido ( $H_2O$ ) per una pressione massima di 2/3 bar.

\* Les performances de la pompe se réfèrent au transfert d'eau dans les conditions standard avec une alimentation à 50 Hz. La pompe traite le fluide ( $H_2O$ ) pour une pression maximale de 2/3 bar.

\* Pump performance refers to water transfer under standard conditions with a 50 Hz supply. The pump processes the fluid ( $H_2O$ ) for a maximum pressure of 2/3 bar.

\* Die Pumpeneistung bezieht sich auf die Übertragung von Wasser unter Standardbediengungen, mit einer Stromversorgung bei 50 Hz.

Die Pumpe verarbeitet die Flüssigkeit ( $H_2O$ ) für einen maximalen Druck von 2/3 bar.

\* La presión y el caudal de flujo se calculan con una fuente de alimentación de 50 Hz. La bomba procesa el fluido ( $H_2O$ ) para una presión máxima de 2/3 bar.

\*\*Sans trémie

\*\*\*Avec trémie

\*\*Without hopper

\*\*\*\*With hopper

\*\*Ohne Trichter

\*\*\*\*Mit Trichter

\*\*Sin tolva

\*\*\*\*Con tolva

La pompe péristaltique est un type de pompe volumétrique. Le pompage du liquide est obtenu par la compression et la libération d'un tube, par la rotation des rouleaux presseurs. La caractéristique principale est que le fluide pompé entre en contact uniquement avec le caoutchouc alimentaire du tube péristaltique. Toutes les pompes peuvent être équipées d'une trémie qui peut être facilement assemblée et démontée. CME propose une large gamme de pompes péristaltiques, à un et à deux tubes, pour des débits allant de 4,7 à 75 hl/h. Toutes les pompes peuvent être équipées d'une trémie qui se monte et se démonte facilement.

Les pompes sont caractérisées par un design compact et élégant et elles assurent: Haute performance; Longue durée de vie et fiabilité; Maintenance rapide et économique.

**Applications:** les pompes péristaltiques CME permettent un transfert intact du produit. Elles peuvent être utilisées dans différents secteurs: Oenologique (vin, marc fermenté, raisins entiers, raisins pressés, moût, etc.); Alimentaire (viande hachée, conserves, purée, confiture, huile d'olive, vinaigre balsamique, bière, etc.); Industriel (construction, eaux usées, peinture).

**Caractéristiques principales:** Trémie amovible; Double pressostat en aspirations et refoulement; Système de remplissage barrique; Puissance auto-amorçante élevée; Précision de dosage du produit; Régulation électronique du débit en standard sur toutes les pompes; Consommation réduite; Transfert du produit avec des corps solides; Inversion du flux; Pompage "doux".

**En option:** Trémie de chargement; Tube péristaltique pour produits agressifs; tuyau péristaltique pour hautes températures; Radiocommande; Raccords: DIN, Macon, Garolla; Capteur de passage de fluide.

Peristaltic pumps are volumetric pumps where the pumping of the liquid is obtained by the compression and release of a hose caused by the rotation of rollers. The main feature is that the pumped fluid comes into contact only with the food grade rubber of the peristaltic hose. All pumps can be equipped with a hopper, which can be easily assembled and disassembled. CME offers a wide range of peristaltic pumps, single and double hose, for flow rates from 4.7 to 75 hl/h. All pumps can be equipped with a hopper, which is easy to assemble and disassemble. Characterized by a compact and elegant design, the CME pumps ensure: High performance; Long life and reliability; Quick and economical maintenance.

**Applications:** CME peristaltic pumps provide gentle handling of the product and can be used in different sectors: Oenological (wine, fermented grape marc, whole grapes, crushed grapes, etc.); Food (minced meat, preserves, puree, jam, olive oil, balsamic vinegar, beer etc.); Industrial (construction, sewage, paints).

**Main characteristics:** Removable hopper; Double pressure switch on in suction and delivery; Barrique filling system; High self-priming capability; Product dosing accuracy; Electronic flow regulation as standard on all pumps; Reduced power consumption; Transfer of the product with solid bodies; Reversal of the flow; "Gentle" pumping; Ability to run dry.

**Optional:** Loading hopper; Peristaltic hose for aggressive products; Peristaltic hose for high temperatures; Remote control; Connections: DIN, Macon, Garolla; Fluid passage sensor.

Die Schlauchpumpe gehört zur Gruppe der volumetrischen Pumpen. Das Pumpen der Flüssigkeit wird durch das Zusammendrücken und Freigeben eines dickwandigen Schlauchs durch die Drehung der Druckrollen erreicht. Das Hauptmerkmal besteht darin, dass die gepumpte Flüssigkeit nur mit dem Lebensmittelgummi des Peristaltikschlauchs in Kontakt kommt. Alle Pumpen können mit einem Trichter ausgestattet werden, der einfach montiert und demontiert werden kann. CME bietet eine breite Palette von Einrohr- und Doppelrohrschaupumpen an, für Fördermengen von 4,7 bis 75 HL/S. Alle Pumpen können mit einem Trichter ausgestattet werden, der einfach zu montieren und zu demontieren ist. Die CME-Pumpen zeichnen sich durch ein kompaktes und elegantes Design aus und bieten: Hohe Leistung; Lange Lebensdauer und Zuverlässigkeit; Schnelle und wirtschaftliche Wartung.

**Anwendungen:** CME Schlauchpumpen ermöglichen eine intakte Übertragung des Produkts. Sie können in verschiedenen Bereichen eingesetzt werden: Önologie (Wein, vergorener Trester, ganze Trauben, gequetschte Trauben, Most, usw.); Lebensmittelbereich (Hackfleisch, Konserven, Püree, Marmelade, Olivenöl, Balsamico-Essig, Bier, usw.); Industriebereich (Bau, Abwasser, Farben).

**Hauptmerkmale:** Abnehmbarer Trichter, Doppelter Druckschalter beim Saugen und Drücken; Barriques Abfüllsystem; Hohe Selbstansaugung; Produktdosiergenauigkeit; Elektronische Durchflussregelung als Serienausstattung für alle Pumpen; Reduzierter Verbrauch; Übertragung des Produkts mit festen Körpern; Flussumkehr; "Sanftes" Pumpen.

**Sonderausstattung:** Einfülltrichter; Schlauch für aggressive Medien; Schlauch für hohe Temperaturen; Fernbedienung; Anschlüsse: DIN, Macon, Garolla; Manuelle Absperrventile.

La bomba peristáltica es un tipo de bomba volumétrica. El bombeo del líquido se obtiene mediante la compresión y liberación de una manguera, a través de la rotación de los rodillos de presión. La característica principal es que el fluido bombeado entra en contacto únicamente con la goma alimentaria de la manguera peristáltica. Todas las bombas pueden equiparse con una tolva que se puede montar y desmontar fácilmente. CME ofrece una amplia gama de bombas peristálticas, de una sola manguera y de doble manguera, para caudales desde 4,7 hasta 75 hl/h. Todas las bombas pueden equiparse con una tolva de fácil montaje y desmontaje. Caracterizadas por un diseño compacto y elegante, las bombas CME aseguran: Alto rendimiento; Larga vida y fiabilidad; Mantenimiento rápido y económico.

**Aplicaciones:** las bombas peristálticas CME permiten una transferencia intacta del producto. Se pueden usar en diferentes sectores: enológico (vino, orujo fermentado, uva entera, uva estrujada, mosto, etc.); alimentario (carne picada, conservas, purés, mermeladas, aceite de oliva, vinagre balsámico, cerveza, etc.); Industrial: (construcción, aguas negras, pinturas).

**Características principales:** Tolva desmontable; Doble presostato en aspiración y entrega; Sistema de llenado barricas; Alto poder autocebante; Precisión de dosificación del producto; Regulación electrónica de caudal como estándar en todas las bombas; Consumo reducido; Transferencia del producto con cuerpos sólidos; Inversión de flujo; Bombeo "suave".

**Opcional:** Tolva de carga; Manguera peristáltica para productos agresivos; Manguera peristáltica para altas temperaturas; Radiomando; Conexiones: DIN, Macon, Garolla; Sensor de paso de fluido.

## PPC 180 + TPPC 180

